Организация Объединенных Наций S/PRST/2015/10



# Совет Безопасности

Distr.: General
24 April 2015
Russian
Original: English

## Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7433-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 24 апреля 2015 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности *ссылается* на свои резолюции 2042 (2012), 2043 (2012), 2139 (2014), 2165 (2014), 2175 (2014) и 2191 (2014) и заявления своего Председателя от 3 августа 2011 года и 2 октября 2013 года.

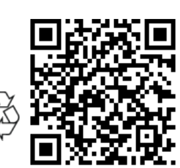
Совет Безопасности *вновь заявляет* о своей решительной приверженности суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирии и всех других государств, затрагиваемых сирийским конфликтом, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности *выражает серьезную тревогу* в связи со значительным и быстрым ухудшением гуманитарной ситуации в Сирии, включая тот факт, что со времени начала конфликта более 220 000 человек, в том числе более 10 000 детей, были убиты, около половины жителей страны были вынуждены оставить свои дома, в том числе более 3,9 миллиона человек, включая около 2,1 миллиона детей, которые в поисках убежища отправились в соседние страны, и что более 12,2 миллиона человек в Сирии, включая 440 000 мирных жителей в осажденных районах, срочно нуждаются в гуманитарной помощи.

Совет Безопасности *требует*, чтобы все стороны внутрисирийского конфликта незамедлительно положили конец насилию во всех его формах, *подтверждает*, что все стороны внутрисирийского конфликта, в частности сирийские власти, должны выполнять свои соответствующие обязательства по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека и уважать права человека, и *вновь требует*, чтобы они обеспечили полное и безотлагательное выполнение положений его резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014), в первую очередь посредством содействия расширению чрезвычайных гуманитарных операций и незамедлительной доставке гуманитарной помощи в труднодоступные и осажденные районы через границы и линии конфронтации.

15-06434 (R) 240415 240415





Совет Безопасности *встревожен* тем, что сирийский кризис обернулся самой масштабной на сегодняшний день чрезвычайной гуманитарной ситуацией в мире, угрожает миру и безопасности в регионе, имеет разноплановые последствия для соседних стран и повлек за собой перемещение миллионов сирийцев в эти страны, и в этой связи *призывает* принять меры для недопущения дальнейшего распространения сирийского конфликта на соседние страны.

Совет Безопасности *призывает* далее международное сообщество оказывать соседним странам, принимающим сирийских беженцев, по их просьбе, скоординированную поддержку в обеспечении законных интересов в плане безопасности, в обеспечении охраны и безопасности принимающих общин и беженцев и в противодействии радикализации, в частности путем оказания помощи в организации эффективного пограничного контроля и принятии мер внутренней безопасности.

Совет Безопасности *вновь выражает* глубокую признательность за масштабные и достойные восхищения усилия, прилагаемые странами региона, особенно Ливаном, Иорданией, Турцией, Ираком и Египтом, в целях размещения сирийских беженцев, и *осознает* колоссальные издержки и трудности, с которыми сталкиваются эти страны вследствие кризиса.

Совет Безопасности *с глубокой обеспокоенностью отмечает*, что кризис в Сирии повлек за собой социальные, демографические, экологические и экономические последствия для соседних стран, которые усугубили влияние факторов уязвимости, создали чрезмерную нагрузку для ограниченных ресурсов и перенапряжение в сфере оказания основных социальных услуг, таких как услуги в области здравоохранения, водоснабжения и санитарии, обеспечения жильем, энергоснабжения и образования, привели к дальнейшему росту безработицы и к уменьшению торгового оборота и инвестиций и пагубно отразились на региональной стабильности и безопасности.

Совет Безопасности *особо отмечает* то бремя, которое ложится на системы образования принимающих стран из-за притока беженцев, и сообщает, что для оказания помощи в получении качественного образования тем 600 000 детей, которые оказались вне школьной системы, потребуются дополнительные ресурсы.

Совет Безопасности *обращает особое внимание* на риск дальнейшей дестабилизации обстановки в регионе в том случае, если не будут приняты надлежащие меры по урегулированию конфликта, преодолению критической ситуации с беженцами и удовлетворению потребностей принимающих стран. Совет Безопасности *подчеркивает* важность финансирования мер реагирования на критическую ситуацию с беженцами в рамках гуманитарной деятельности и деятельности в области развития, оказания поддержки в реализации национальных планов реагирования, удовлетворения гуманитарных потребностей беженцев, особенно женщин и детей, как в лагерях, так и в городских районах и укрепления — посредством наращивания потенциала и оказания технической помощи — возможностей принимающих стран и общин справляться с последствиями притока беженцев, способствуя стабилизации положения в регионе, предотвраще-

нию радикализации и противодействию угрозе, исходящей от терроризма и иностранных боевиков-террористов.

Совет Безопасности с озабоченностью *отмечает*, что международные меры реагирования на кризис в Сирии и этом регионе по-прежнему далеко не соответствуют потребностям, оцененным правительствами принимающих стран и Организацией Объединенных Наций, и *настоятельно призывает* все государства-члены к тому, чтобы они, основываясь на принципах совместного несения бремени и действуя с учетом Берлинского коммюнике от 28 октября 2014 года, оказывали поддержку Организации Объединенных Наций и странам этого региона, в частности посредством принятия среднесрочных и долгосрочных мер по смягчению последствий, испытываемых местными общинами, предоставления на гибкой, многолетней и предсказуемой основе большего объема средств и наращивания усилий по расселению.

Совет Безопасности *настоятельно призывает* доноров, международные финансовые учреждения и учреждения Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность финансирования в таких формах, которые позволяют реально удовлетворять особые потребности стран со средним уровнем дохода, затрагиваемых сирийским конфликтом, с учетом его масштабных структурных последствий в соседних странах.

Совет Безопасности *особо отмечает* важность соблюдения применимых норм международного гуманитарного и беженского права, поощрения и защиты прав человека всех людей, затронутых кризисом, и уважения руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи, приветствует усилия, прилагаемые принимающими странами в этой связи, и *настоятельно призывает* государства-члены продолжать оказывать им помощь в этих усилиях.

Совет Безопасности *с удовлетворением отмечает* проведение 31 марта 2015 года в Кувейте по великодушному приглашению его правительства третьей Международной конференции по объявлению взносов на гуманитарную деятельность в Сирии и объявление взносов на сумму 3,6 млрд. долл. США и *призывает* все государства-члены обеспечить своевременное выделение средств в счет объявленных взносов.

Совет Безопасности *особо отмечает*, что отсутствие политического урегулирования приведет к дальнейшему ухудшению гуманитарной ситуации, *выражает* свою полную поддержку Специальному посланнику Генерального секретаря по Сирии г-ну Стаффану де Мистуре и *вновь заявляет* о том, что прочное урегулирование нынешнего кризиса в Сирии может быть обеспечено только на основе всеохватного политического процесса под руководством самих сирийцев, отвечающего законным чаяниям сирийского народа и направленного на полное осуществление положений Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года, одобренного в качестве приложения II к резолюции 2118 (2013) Совета».